

| 秋季主日學 | | 教師 | 教室 |
|---|---------------------|----------------------|------------------|
| 11:20AM-12:20PM | | | |
| 主日學網課信息： 2020年秋季主日學課程安排 | | | |
| 粵語 | (1) 舊約人物研讀 | 區國俊/周美麗/鄧燕萍/陳小屏/王蓉玲 | 線 上 上 課 |
| | (2) 信仰探討 / 慕道班 | 張朝偉 / 張宇 / 黃西中 / 王嵩 | |
| | (3) 信仰進深 / 受浸班 | 謝炳林 / 潘鵬 | |
| | (4) 情感智慧與自我成長 | 張建榮/王麗君/王嵩/吳旌揚/李映霞 | |
| | (5) 基督教倫理學初探(國語) | 雷仕豪牧師 | |
| | (6) 創世紀 - 萬事的開端 | 杜書萃 / 龍綺玲 / 江立波 / 吳真 | |
| | (7) 相偕同行 | 邊士英 / 廖賢鳳 / 張懷斌 / 谷燕 | |
| | (8) 舊約概論 (II) | 劉建靖 / 薛正璇 / 李杰 / 蔡勇 | |
| | (9) 1st Corinthians | English fellowship | |

| 事工負責 長老/執事 | | | |
|----------------|-----|-----|-----------|
| 長老團/理事會主席 (產業) | | 杜書萃 | |
| 長老 | | 徐理強 | |
| 長老 (外宣/兒童) | | 邊士英 | |
| 長老 (本宣/新人) | | 徐志雄 | |
| 執事會主席 / 兒童 | 許明翔 | 秘書 | 鄒輝 |
| 新人 | 彭若奇 | 總務 | 陳小屏 |
| 小組 | 潘鵬 | 產業 | 余達標 |
| 教育 | 李統銓 | 崇拜 | 王嵩 |
| 財務 | 何紹早 | 英語 | 石忠輝 (Hui) |

| | 聚會時間 | 聯絡人 |
|--------------------------------|-------------------|----------------|
| 教會禱告會 | 週二晚 7:30 | 陳堯健 雷仕豪 |
| 每月晨禱會 | 第二週六早 7:00~8:00 | 陳堯健 |
| 耆英查經 / 禱告會 | 週三晚 6:30~8:00 | 雷仕豪 王蓉玲 |
| 姐妹團契 | (第二/四週) 週二早 10:00 | 朱紋瑩 魏華蓉 |
| 長青團契 | (和姐妹團契同時進行) | 黎冬梅 陳德英 |
| English Bible Study Fellowship | 週五晚 7:45 | Hui Shek (石忠輝) |
| 晨光團契 | 週五晚 7:45 | 齊軍 |
| 更新團契 | 週五晚 7:45 | 李杰 |
| 恩典團契 | 週五晚 7:45 | 林家昇 |
| 廣東團契 | 週五晚 7:45 | 何瑞顏 |
| 朝陽團契 | 週五晚 7:45 | 侯雯昊 |
| 南區團契 (Franklin 聚會) | 週五晚 7:30 | 吳真 |
| 東區團契 (Wayland 聚會) | 週五晚 7:30 | 高勃 |
| 青少年團契 | 週五晚 7:45 | Eric Sandberg |
| 兒童 | 週五晚 7:45 | 許明翔 |



麻省華人福音堂
Chinese Gospel Church of Massachusetts

造就自己 祝福別人 榮耀基督

2020 教會主題

同蒙天召，同奔天路

11 / 29 / 2020

| 主日崇拜 | 聚會時間 | 主日學 |
|--------|----------------|-----------------|
| 中文 | 9:45am~11:10am | 11:20am~12:20pm |
| 粵語 | 9:45am~11:10am | 11:20am~12:20pm |
| 英文/青少年 | 9:45am~11:00am | 11:15am~12:15pm |
| 兒童 | --- --- --- | 11:30am~12:30pm |

教牧同工

| | | |
|--------|-----|--|
| 主任牧師 | 陳堯健 | Pastor Yaochien Chen yaochienchen@gmail.com/774-405-6967 |
| 中文部牧師 | 雷仕豪 | Pastor Sze Ho Lui shlui716@verizon.net / 248-252-2928 |
| 英語部牧師 | | English Pastor Eric Sandberg eric.sandberg@cgcm.org/ 847-858-4048 |
| 青少年部牧師 | 余頌恆 | Youth Pastor Ivan Yu ivan.yu@cgcm.org / 978-930-6133 |
| 行政 | 魏華蓉 | Administrator Lisa Wei cgcwei@gmail.com / 508-229-2299 |

60 Turnpike Rd., Southborough, MA 01772
Phone : 508.229.2299
www.cgcm.org

使徒信經

我信上帝，全能的父，創造天地的主。
我信我主耶穌基督，上帝的獨生子；
因著聖靈成孕，由童貞女馬利亞所生；
在本丟彼拉多手下受難，被釘於十字架，
受死，埋葬；降在陰間；第三天從死人中
復活；升天，坐在全能父上帝的右邊；
將來必從那裡降臨，審判活人，死人。
我信聖靈；我信聖而公之教會；我信聖徒
相通；我信罪得赦免，我信身體復活；
我信永生。阿們！

三一頌

讚美真神萬福之根，地上生靈當讚主恩，
天上萬軍頌讚主名，讚美聖父，聖子，聖靈。
阿們！

十一月宣教代禱

為何若珍牧師、俞麗萍師母代禱事項：

1. 非常感謝主，在此地的聖經課程與查經聚會都有很明顯的果效。
2. 11月22日將與其他三個小教會舉行聯合野外崇拜，請代禱。
3. 目前在思考如何向 50-75 歲的族群傳福音。這是目前台灣的福音硬土，請代禱。
4. 目前在所服事的高雄基督博愛教會策劃及推動福音探訪的事工，請代禱。
5. 目前在建立一個小教會牧師傳道的交流平台，盼望能對在挫折抑鬱中的傳道人有所幫助，請代禱。
6. 明年一月底，八月底在高雄醫學院附設醫院有兩次帶領主日敬拜的機會，請代禱。

| 主日服事 | 本週(11/29/20) | 下週(12/6/20) |
|----------------|------------------------|------------------|
| 英文 / 青少年 講員 | Eric Sandburg 英文堂牧師 | Eric Sandburg |
| 中文堂/粵語堂 講員 | | 陳堯健牧師 / 雷仕豪牧師 |
| 中譯 | 陳標 Bill Chen | --- --- --- |
| 領詩 | 王嵩 | 羅盤 / Steven |
| 司琴 | 車韻瑜 | 陳棉 / Estella |
| 錄音 / 投影 | 吳真 / 李瑞峰 | 汪德勝 / 李洪江 |
| 新堂場地 | 教會開放 + 網上聚會 | 教會開放 + 網上聚會 |
| 膳食清潔 | 午餐暫停 | 午餐暫停 |
| 兒童午餐 | 午餐暫停 | 午餐暫停 |

| 兒童主日學 | |
|--|--|
| 班級及任課老師 | Zoom 信息 |
| Preschool (3-5 岁) 周美娇; 董曉君; 孟蓉; 蔡旭 | 11:30AM-12:10PM https://us02web.zoom.us/j/3075178510 Passcode: 123456 |
| K & 1 st Grade (6-7 岁) 高勃; 魏凌云; 殷爽 | 11:30AM-12:15PM https://us02web.zoom.us/j/81815108036 Passcode: 123 |
| 2 nd Grade (8 岁) 黄金兰; 王慧玲; 解会军 | 11:30AM-12:15PM https://us02web.zoom.us/j/89948705931 Passcode: cgcm |
| 3 rd and 4 th Grade (9-10 岁) 張谷燕; 陈岚 | 10:30AM-11:00AM https://us02web.zoom.us/j/7713948129 |
| 5 th Grade (11 岁) 陈秀玲师母; 许明翔 | 11:30AM-12:30PM https://us02web.zoom.us/j/84964078926 |
| 6 th Grade (12 岁) 黄晓春; 伍宁; 邹辉 | 11:30AM-12:30PM https://us02web.zoom.us/j/87488317676 |

| 上週出席人數/十一奉獻 | | | |
|----------------|-----------|------------|------------|
| | 中文堂 / 粵語堂 | 英文堂 / 青少年 | 兒童 |
| 教會 | 16 | 11 | -- -- |
| 網上 | 122 / 30 | 22 | -- -- |
| 奉獻 Offering | 上週實收 | 實收累計 | 預算累計 |
| 經常奉獻 | \$ 13,160 | \$ 510,549 | \$ 635,675 |
| 賑災基金 | -- -- -- | \$ 47,102 | -- -- -- |
| 總計 | \$ 13,160 | \$ 557,781 | \$ 635,675 |

聯合敬拜程序

在讚美中敬拜

敬拜小組

1. Behold our God 看哪，我们的神
2. O Come O Come Emmanuel 以马内利恳求降临
3. Tis so sweet to trust in Jesus 信靠耶稣真是甜美
4. Spirit song 圣灵之歌

在禱告中敬拜

Pastoral Prayer

陳堯健牧師

教牧禱告

待降節靈修

Advent Devotional

Pastor Ivan

神應許的大光 God's Promised Light
以賽亞書 Isaiah 9:2-7

在信息中敬拜

Sermon

Pastor Eric

神永远的王
God's Forever King
撒母耳记下 2 Samuel 7:1-16

在團契中敬拜

陳堯健牧師

信息大綱 Outline

1. 神对大卫的应许
God's Promise To David
2. 以色列得到安息之地
Israel gets a land of Rest
3. 以色列得到神的“儿子”为王
Israel gets God's "Son" for King
4. 神的儿子永远为王
God's Son will always be on the Throne.

報告事項

歡迎新朋友們。

1. ※為著控制疫情與防範個人被感染，請大家盡可能待在家中，特別是年長及免疫力偏低者。需要外出時，請戴口罩。
※請來教會參與服事的弟兄姊妹，如有身體不適或測量溫度為 **100°F (37°C) 或更高**，請留在家裡休養二週。
一. **中文堂 25 人，英文堂 25 人**，部份開放來教會敬拜。粵語堂，因為場地的緣故，維持線上敬拜。
二. 教會禱告會的調整，改成週一、三、五的早上 8-9，周二晚上 8-9，求主使得更多人可以在禱告上經歷主恩典的帶領。<https://zoom.us/j/5082292299>
会议号码：508 229 2299 / 密码：123456
2. 12/6 請要到教會參加主日崇拜的人，事先上網登記：
<https://forms.gle/8XNFVLKELaqjW7k58>
3. 英文堂有個食物和用品的捐獻活動，即日起 ~12/20。捐獻的東西，請放在教會廚房桌上，謝謝大家的愛心。有任何問題，歡迎詢問英文堂牧師 Pastor Eric.
4. **2021 通訊錄**
12/31 前，請在下面連結 填寫 / 更新 你的資料，謝謝。
<https://www.cgcm.org/contact-update-form/>
5. 感恩神幫助我們，在今年立志讀經的心願快要完成。在年底前，讀完整本聖經一次，或是新約一次或舊約一次的弟兄姊妹，請用 email 或微信和行政魏華蓉姊妹登記，以便準備小禮物。
6. 中 / 英文版 **家庭崇拜(第 37 週)Family Worship (Week 37)**，或在各微信群下載。
7. **主日奉獻方式**
一. 請寄支票到教會，支票的抬頭 **CGCM**，memo 請註明: 主日奉獻 或 賑災基金；Attn. Jo Ho
二. 銀行電子轉帳 -- 請註明: 主日奉獻 或 賑災基金
1. Bank of America, Chinese Gospel Church of MA ,
routing no. 011000138
checking a/c no. 466010253546
2. Zelle 從你的銀行轉帳到教會的 Bank of America 戶口，account name Chinese Gospel Church of MA, 填上 email address finance@cgcm.org
3. TDBank, Chinese Gospel Church of MA ,
routing no. 211370545
checking a/c no. 0880339213
如有問題，請電郵 Jo Ho 何紹早：finance@cgcm.org